Документ подписан простой электронной подписью

Информация о владельце:

ФИО: Райхерт Татьяна Николаевна Министерство науки и высшего образования Российской Федерации Дата подписани Нижнетапильский государственный социально-педагогический институт (филиал) Уникальный програмфедерального государ ственного автономного образовательного учреждения с914df807d771447164c08ee17f8e2f93dde816b высшего образования

«Российский государственный профессионально-педагогический университет»

Факультет филологии и массовых коммуникаций Кафедра иностранных языков, теории и методики обучения

# РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

# Б1.В.01.ДВ.03.02 «ОБУЧЕНИЕ ГРАММАТИЧЕСКОМУ АСПЕКТУ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА (НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК)»

Уровень высшего образования Направление подготовки

Профили подготовки Форма обучения

Бакалавриат 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки) Немецкий язык и английский язык Очная

Рабочая программа дисциплины «Обучение грамматическому аспекту иностранного языка (немецкий язык)». Нижнетагильский государственный социально-педагогический институт (филиал)  $\Phi \Gamma AOY$  ВО «РГППУ», Нижний Тагил, 2019. — 12 с.

Настоящая рабочая программа составлена в соответствии с требованиями федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки).

Автор: кандидат педагогических наук,

Е. В. Южанинова

доцент кафедры ИЯ

Рецензент: кандидат педагогических наук,

О. В. Кирюшина

доцент кафедры ИЯ

Одобрена на заседании кафедры ИЯ. Протокол от 2 апреля 2019 г. № 10.

Зав. кафедрой

Л. Ю. Дондик

Рекомендована к печати методической комиссией факультета филологии и массовых коммуникаций. Протокол от 9 апреля 2019 г. № 4.

Председатель МК ФФМК

Е. В. Южанинова

Программа утверждена решением Ученого совета факультета филологии и массовых коммуникаций от 19.04.2019 г. № 7.

Декан факультета

О. Ф. Ролин

Главный специалист ОИР

О. В. Левинских

<sup>©</sup> Нижнетагильский государственный социально-педагогический институт (филиал) ФГАОУ ВО «Российский государственный профессионально-педагогический университет», 2019.

<sup>©</sup> Южанинова Елена Владимировна, 2019.

# СОДЕРЖАНИЕ

1.	Цели и задачи освоения дисциплины	4
2.	Место дисциплины в структуре образовательной программы	4
3.	Результаты освоения дисциплины	4
4.	Структура и содержание дисциплины	6
	4.1. Объем дисциплины и виды контактной и самостоятельной работы	6
	4.2. Учебно-тематический план	7
	4.3. Содержание дисциплины	8
5.	Образовательные технологии	9
6.	Учебно-методическое обеспечение	9
	6.1. Организация самостоятельной работы студентов	9
	6.2. Организация текущего контроля и промежуточной аттестации	10
7.	Учебно-методическое и информационное обеспечение	11
8.	Материально-техническое обеспечение лисшиплины	12

# 1. ЦЕЛЬ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

*Цель:* формирование и развитие у студентов как собственных иноязычных грамматических навыков, так и умения применять эти навыки в будущей профессиональной деятельности.

Задачи:

- 1. Овладеть необходимым грамматическим минимумом, систематизировать полученные знания о грамматическом строе изучаемого иностранного языка;
- 2. Сформировать основные автоматизмы в области структурного оформления речи в устной и письменной форме;
- 3. Сформировать первичные профессиональные навыки идентификации грамматических ошибок в письменном тексте и речи партнеров по коммуникации, навыки разработки собственных материалов по обучению и контролю сформированности иноязычных грамматических навыков.

# 2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Дисциплина «Обучение грамматическому аспекту иностранного языка (немецкий язык)» является частью учебного плана по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), профили «Немецкий язык и английский язык». Дисциплина реализуется на факультете филологии и массовых коммуникаций кафедрой иностранных языков, теории и методики обучения. Дисциплина входит в модуль «Немецкий язык», представляет собой дисциплину по выбору 3 и относится к части, формируемой участниками образовательных отношений.

Дисциплина «Обучение грамматическому аспекту иностранного языка (немецкий язык)» в сочетании с другими практическими и теоретическими курсами, предусмотренными учебным планом, должна обеспечить всестороннюю подготовку бакалавра педагогического образования, способного средствами своего учебного предмета обучать и воспитывать подрастающее поколение, а также заложить основу для дальнейшего профессионально-ориентированного совершенствования владения этим языком. Дисциплина читается на немецком языке.

# 3. РЕЗУЛЬТАТЫ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Дисциплина направлена на формирование следующих компетенций:

- **ПК-1.** Способен осуществлять обучение учебному предмету на основе использования предметных методик и современных образовательных технологий.
- **ПК-2.** Способен осуществлять педагогическую поддержку и сопровождение обучающихся в процессе достижения метапредметных, предметных и личностных результатов.
- **ПК-6.** Способен использовать языковые средства для достижения коммуникативных целей и выстраивать иноязычное общение в соответствии с социо- и лингвокультурными особенностями изучаемого языка.

#### Индикаторы достижения компетенций

Код и	Код и наименование индикатора достижения компетенции	ОТФ из		
наименование		Профстандарта		
компетенции				
ПК-1. Способен	ИПК 1.1. Знает: концептуальные положения и требования к	А. Педагогическая		
осуществлять	организации образовательного процесса в предметной	деятельность по		
обучение	области "Иностранный язык", определяемые ФГОС общего	проектированию и		

of nanoparati iii iy	образорания особанности продугуворания	реапизации
образовательных технологий	образования, особенности проектирования образовательного процесса, подходы к планированию образовательной деятельности, содержание предмета "Иностранный язык", формы, методы и средства обучения, современные образовательные технологии, методические закономерности их выбора; особенности частных методик обучения иностранному языку  ИПК 1.2. Умеет: проектировать элементы образовательной программы, рабочую программу учителя по иностранному языку, формулировать дидактические цели и задачи обучения и реализовывать их в образовательном процессе; планировать, моделировать и реализовывать различные организационные формы в процессе обучения (урок, экскурсию, домашнюю, внеклассную и внеурочную работу); обосновывать выбор методов обучения и образовательных технологий, применять их в образовательной практике, исходя из особенностей содержания учебного материала, возраста и образовательных потребностей обучаемых; планировать и комплексно применять различные средства обучения  ИПК 1.3. Владеет умениями по планированию и проектированию образовательного процесса; методами обучения иностранному языку и современными образовательными технологиями	реализации образовательного процесса в образовательного процесса в образовательного, начального общего, основного общего образования.  В . Педаго д еятельность проектированию и р еализации осно общеобразовательных программ
ПК-2. Способен осуществлять педагогическую поддержку и сопровождение обучающихся в процессе достижения метапредметных, предметных и личностных результатов	ИПК 2.1. Знает характеристику личностных, метапредметных и предметных результатов учащихся в контексте обучения иностранному языку  ИПК 2.2. Умеет оказывать индивидуальную помощь и поддержку обучающимся в зависимости от их способностей, образовательных возможностей и потребностей; разрабатывать индивидуально ориентированные программы, методические разработки и дидактические материалы с учетом индивидуальных особенностей обучающихся, оценивать достижения обучающихся  ИПК 2.3. Владеет умениями по созданию и применению в практике обучения иностранному языку рабочих программ, методических разработок, дидактических материалов с учетом индивидуальных особенностей и образовательных потребностей обучающихся	А. Педагогическая деятельность по проектированию и реализации образовательного процесса в образовательных организациях дошкольного, начального общего, основного общего, среднего образования. В. Педагогическая деятельность по проектированию и реализации основных общеобразовательных
ПК-6. Способен использовать языковые средства для достижения коммуникативны х целей и выстраивать иноязычное общение в соответствии с социо- и лингвокультурн	ИПК-6.1. Знает структуру иностранного языка и правила его функционирования в процессе иноязычной коммуникации  ИПК-6.2. Знает особенности лексико-грамматического, фонетического, орфографического и стилистического оформления речи на иностранном языке в соответствии с местом, временем, сферой общения, социальным статусом партнёра  ИПК-6.3. Умеет выстраивать стратегию устного и письменного общения в соответствии с социо- и лингвокультурными особенностями изучаемого иностранного языка  ИПК-6.4. Умеет продуцировать и воспринимать связные	программ А. Педагогическая деятельность по проектированию и реализации образовательного процесса в образовательных организациях дошкольного, начального общего, основного общего, среднего образования.  В. Педагогическая деятельность по
ыми особенностями изучаемого языка	иноязычные высказывания в устной и письменной форме для достижения коммуникативных целей	проектированию и реализации основных общеобразовательных программ

#### знать:

- основы грамматического строя немецкого языка;
- требования к грамматическому оформлению речи;
- правила варьирования грамматических форм в грамматическом контексте и в зависимости от устной и письменной формы речевой деятельности;
- основные пути обучения грамматическому аспекту языка (индуктивный и дедуктивный).

### уметь:

- строить грамматически нормативное (письменное и устное) высказывание на немецком языке, соответствующее его коммуникативной цели;
- грамматически правильно оформлять свою речь на иностранном языке в соответствие с коммуникативной задачей;
  - находить и исправлять ошибки в письменном тексте и в чужой иноязычной речи;
  - анализировать грамматические формы и структуры;
- сопоставлять грамматические особенности родного языка и изучаемого иностранного;
- использовать полученные в процессе изучения дисциплины знания для самокоррекции и дальнейшего совершенствования навыков грамматически правильной речи.

#### владеть:

- умениями грамматического анализа предложения на немецком языке;
- продуктивными и рецептивными грамматическими навыками немецкого языка, позволяющими осуществлять иноязычное общение на требуемом программой уровне;
- навыками разработки собственных материалов по обучению и контролю сформированности иноязычных грамматических навыков.

# 4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

# 4.1. Объем дисциплины и виды контактной и самостоятельной работы

	<b>Форма обучения</b> очная				
Вид работы					
	1 семестр	2 семестр	всего		
Общая трудоемкость	126	90	216		
дисциплины по учебному плану	3,5 s.e.	2,5 s.e.	6 з.е.		
Контактная работа, в том числе:	28	48	76		
Лекции	-	-	-		
Практические занятия	28	48	76		
Самостоятельная работа, в том	98	42	140		
числе:					
Изучение теоретического курса	-				
Самоподготовка к текущему	71	42	113		
контролю знаний					
Подготовка и защита	-	-			
методического проекта					
Выполнение контрольной работы	-	-			
Выполнение курсовой работы	-	-			
Подготовка к экзамену в 1	27	-	27		
семестре					
Подготовка к зачету с оценкой в 2	-	-	-		

семестре		

# 4.2. Учебно-тематический план дисциплины

		Контак	гная работа		Формы текущего			
Наименование разделов и тем	Всего	Лекции	Практич.	Самост.	контроля			
дисциплины	часов		_	работа	успеваемости			
1 курс, 1 семестр								
1. Особенности обучения	49	Type, I come	14	35	Выполнение и			
базовой грамматике немецкого					разработка			
языка. Блок первый.					лексико-			
					грамматических			
					тестов,			
					выполнение и			
					разработка			
					грамматических карточек на			
					карточек на трансформацию,			
					коррекцию			
					ошибок и			
					перевод.			
2. Особенности обучения	50		14	36	Выполнение и			
базовой грамматике немецкого					разработка			
языка. Блок второй.					лексико-			
					грамматических тестов,			
					выполнение и			
					разработка			
					грамматических			
					карточек на			
					трансформацию,			
					коррекцию			
					ошибок и			
Подготовка и сдача экзамена	27			27	перевод.			
Всего в 1 семестре	126		28	98				
		1 1 курс, 2 семе	Р <b>стр</b>	I	l			
3. Особенности обучения	20		10	10	Выполнение и			
базовой грамматике немецкого					разработка			
языка. Блок третий.					лексико-			
					грамматических			
					тестов, выполнение и			
					выполнение и разработка			
					грамматических			
					карточек на			
					трансформацию,			
					коррекцию			
					ошибок и			
					перевод.			

4. Особенности обучения грамматике немецкого языка на продвинутом уровне. Блок первый.	32		18	14	Выполнение и разработка лексико-грамматических тестов,
					выполнение и разработка грамматических карточек на трансформацию, коррекцию
					ошибок и перевод.
5. Особенности обучения грамматике немецкого языка на продвинутом уровне. Блок второй.	38		20	18	Выполнение и разработка лексико-грамматических тестов, выполнение и разработка грамматических карточек на трансформацию, коррекцию ошибок и перевод.
Всего в 2 семестре	90		48	42	перевод.
Всего по дисциплине	216	-	76	140	

# 4.3. Содержание дисциплины

# Тема 1. Особенности обучения базовой грамматике немецкого языка. Блок первый.

Числительные в немецком языке. Числительные порядковые и количественные. Дата, дата рождения. Личные местоимения в немецком языке. Спряжение глаголов в настоящем времени. Типы спряжения глаголов, личные окончания. Изменение корневого гласного у сильных глаголов.

Порядок слов в простом повествовательном предложении, вопросительном, побудительном предложениях. Повелительное наклонение. Формы повелительного наклонения. Отрицание в немецком языке. Место отрицания kein, nicht в предложении. Местоимения man, es.

Модальные глаголы. Их значение, употребление, особенности спряжения. Склонение определенного/неопределенного артикля. Склонение личных, притяжательных и указательных местоимений. Падеж имени существительного. Вопросы к падежам. Склонение существительных. Типы склонения, исключения.

# Тема 2. Особенности обучения базовой грамматике немецкого языка. Блок второй.

Отделяемые / неотделяемые приставки у немецкого глагола. Особенности их спряжения, употребления, использования в повелительном наклонении. Возвратные глаголы, особенности спряжения. Склонение имен собственных. Употребление артикля (определенный / неопределенный, нулевой). Множественное число существительных, типы

образования, исключения.

Предлоги, закреплённые за падежами. Предлоги дательного падежа, винительного падежа, родительного падежа, двухпадежные предлоги. Сильные и каузативные глаголы.

# **Тема 3. Особенности обучения базовой грамматике немецкого языка. Блок третий.**

Прошедшее разговорное время, особенности образования и употребления. Сильные и слабые глаголы. Глаголы движения и изменения состояния. Особенности выбора вспомогательного глагола. Придаточное причины, особенности употребления. Будущее время, особенности образования и сфера употребления.

Простое прошедшее время, особенности образования и употребления. Сложноподчиненное предложение. Порядок слов придаточных предложений в немецком языке. Придаточное дополнительное, особенности употребления. Качественные и относительные прилагательные. Степени сравнения прилагательных. Субстантивированные прилагательные, причастия.

# **Тема 4. Особенности обучения грамматике немецкого языка на продвинутом уровне. Блок четвертый.**

Типы склонения имен прилагательных. Предпрошедшее время, особенности образования и употребления. Придаточное времени, особенности употребления. Временные союзы.

Инфинитив в немецком языке. Употребление инфинитива с zu и без zu. Инфинитивные конструкции statt...zu, um....zu, ohne....zu. Придаточное цели, особенности употребления.

# **Тема 5. Особенности обучения грамматике немецкого языка на продвинутом уровне. Блок пятый.**

Страдательный залог - Пассив. Образование и употребление пассива. Двучленный и трехчленный пассив. Безличный пассив. Пассив состояния.

# 5. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

Личностно-ориентированная система образования в области иностранных языков реализуется через деятельностный, коммуникативно-когнитивный, межкультурный и компетентностный подходы; ведущей является познавательная деятельность студента, реализуемая через следующие технологии:

- дифференцированный подход;
- обучение в сотрудничестве на основе работы в малых группах;
- создание проблемных речевых ситуаций;
- проектная работа;
- компьютерные технологии.

# 6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ

### 6.1. Организация самостоятельной работы студентов

Активная самостоятельная работа студентов является одной из предпосылок эффективного усвоения материала и развития творческого подхода к учебному процессу. Самостоятельная работа студентов предполагает систематическую подготовку к практическим занятиям, собеседованиям, а также самостоятельное изучение некоторых тем,

включенных в программу дисциплины. Практический грамматика предполагает следующие основные виды самостоятельной работы:

- работа с учебной, справочной и научной литературой, словарями;
- выполнение устных и письменных упражнений;
- составление карточек с примерами, таблиц;
- проработка отдельных тем курса;
- анализ грамматических структур;
- выполнение тестовых заданий;
- подготовка к контрольным работам;
- подготовка к промежуточной аттестации.

# 6.2. Организация текущего контроля и промежуточной аттестации

Предлагаются следующие способы контроля сформированности коммуникативных умений и навыков в различных видах деятельности:

- устный опрос правил и упражнений, в том числе ситуаций;
- синтаксический анализ предложений;
- обсуждение составленных студентами грамматических таблиц;
- письменные переводы;
- письменные контрольные работы;
- выполнение тестов на коррекцию ошибок (развитие профессиональных навыков);
- выполнение тестов на определенные грамматические темы;
- -выполнение упражнений на подстановку, трансформацию и коррекцию ошибок;
- разработка собственных грамматических тестов.

Примерные варианты контрольных заданий для проведения текущего контроля представлены в фонде оценочных средств по данной дисциплине.

**Промежуточная аттестация** по данной дисциплине проводится в форме экзамена в 1 семестре и зачета с оценкой во 2 семестре, включающих в себя:

- теоретический вопрос по правилам нормативной грамматики;
- грамматический тест;
- грамматическую карточку (коррекция ошибок, трансформация, перевод).

#### Критерии оценивания

# Теоретический вопрос:

Оценка «отлично» ставится, если:

- теоретический вопрос освещен полно с корректным использованием необходимых терминов, даны исчерпывающие ответы на вопросы преподавателя в рамках указанной тематики.

# Оценка «хорошо» ставится, если:

- теоретический вопрос освещен не в полном объеме или с незначительными неточностями, возможны небольшие затруднения с использованием.

# Оценка «удовлетворительно» ставится, если:

- теоретический вопрос освещен частично, с не совсем корректным использованием необходимых терминов; даны ошибочные ответы на дополнительные вопросы преподавателя в рамках указанной тематики.

#### Оценка «неудовлетворительно» ставится, если:

- теоретический вопрос не освещен, или освещен с грубыми ошибками, с некорректным использованием необходимых терминов; не даны ответы на дополнительные вопросы преподавателя в рамках указанной тематики.

# Грамматический тест:

Оценка «отпично» ставится, если:

- выполнено 95 % и более тестовых заданий закрытого типа.

Оценка «хорошо» ставится, если:

- выполнено 76- 94 % тестовых заданий закрытого типа.

Оценка «удовлетворительно» ставится, если:

- выполнено 50-75 % тестовых заданий закрытого типа.

Оценка «неудовлетворительно» ставится, если:

- выполнено менее 50% тестовых заданий закрытого типа.

### Грамматическая карточка:

Оценка «отлично» ставится, если:

- использованы в полном объеме грамматические конструкции, изученные в рамках соответствующих тем;
  - найдены ошибки и верно исправлены;
  - верно выполнена грамматическая трансформация предложений;
  - отсутствуют грубые грамматические ошибки.

# Оценка «хорошо» ставится, если:

- использованы грамматические конструкции, изученные в рамках соответствующих тем, но допущены одна-две негрубые ошибки, не искажающие смысл;
  - достаточно хорошо выполнена грамматическая трансформация предложений;
  - найдена большая часть ошибок и верно исправлены;
  - сделаны одна-две негрубые грамматические ошибки.

#### Оценка «удовлетворительно» ставится, если:

- использованы грамматические конструкции, не в полном объеме соответствующие пройденным темам, допущено более трех-четырех негрубых ошибок;
  - студент затрудняется найти ошибки в предложениях и исправить их;
  - студент затрудняется с грамматической трансформацией предложений;
  - сделано несколько достаточно грубых грамматических ошибок.

# Оценка «неудовлетворительно» ставится, если:

- использованы грамматические конструкции, не соответствующие пройденным темам;
  - студент затрудняется найти ошибки в предложениях и исправить их;
  - студент затрудняется с грамматической трансформацией предложений;
- допущены грубые грамматические ошибки, препятствующие правильному пониманию предложений.

Выраженные в баллах результаты трех заданий суммируются, сумма делится на три. Полученное среднеарифметическое округляется и выставляется в качестве итоговой оценки.

# 7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ

#### Основная литература

- 1. Ариян М. А., Шамов А. Н. Основы общей методики преподавания иностранных языков. Теоретические и практические аспекты. Учебное пособие [Электронный ресурс] Москва, «Флинта», 2017. 222 с. Электронная библиотека «Лань», доступ в режиме: <a href="https://e.lanbook.com/reader/book/92730/#1">https://e.lanbook.com/reader/book/92730/#1</a>
- 2. Арсеньева М.Г. Deutsche Grammatik = Немецкая грамматика. Версия 2.0 [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Арсеньева М.Г., Нарустранг Е.В.— Электрон. текстовые данные.— СПб.: Антология, 2012.— 544 с.— Режим доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/42348">http://www.iprbookshop.ru/42348</a>.
- 3. Бердичевский, А.Л. Немецкий язык: 1 курс: Практический курс: Учеб. пособие для студентов пед. ин-тов по спец. «Иностр. яз» / А.Л. Бердичевский, И.А. Гиниатуллин, Ж.Я. Лопасова, В.Г. Никифорова. М.: Просвещение, 1991.
- 4. Гандельман, В.А. Немецкий язык для гуманитарных вузов / В.А. Гандельман. М., 2003.
- 5. Сущинский И.И. Немецкий язык: учебник для гуманитарных вузов / И.И. Сущинский. М., 2003.

# Дополнительная литература

- 1. Завьялова, В.М. Практический курс немецкого языка / В.М. Завьялова, Л.В. Ильина. М., 1999
  - 2. Казанцева и др. Новая грамматика немецкого языка. Теория и упражнения. М., 2006.
  - 3. Тагиль И. П. Грамматика немецкого языка в упражнениях. СПб.: КАРО, 2005.
  - 4. Россихина Г. Н., Ульянова Е. С. Немецкий глагол в упражнениях. М., 2002.
  - 5. Россихина Г. Н., Уткина Т. А., Раабе Н. В. Немецкое прилагательное. М., 2003.
  - 6. Шульц Х., Зундермайер В. Немецкая грамматика с упражнениями. М., 2001.
- 7. Großes Handbuch. Deutsche Grammatik. Сборник грамматических упражнений в новой орфографии. Кельн, 1998.
- 8. Einfach Grammatik. Übungsgrammatik Deutsch A1 bis B1. Langenscheidt KG, 2007 Berlin und München.

#### Интернет-ресурсы

- 1. www. deutschesprache.ru
- 3. www.goethe.de
- 4. www. biblioclub.ru
- 5. www. sowieso.de
- 6. http://mein-deutschbuch.de/
- 7. deutschegrammatik20.de

# 8. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

- 1. Учебная аудитория.
- 2. Компьютер (ноутбук).
- 3. Мультимедиапроектор.
- 4. Телевизор.
- 5. Презентации к практическим занятиям.
- 6. Аудитория для самостоятельной работы обучающихся.
- 7. Лицензионное программное обеспечение: LibreOffice, LibreOffice Base, LibreOffice Impress, Kaspersky Endpoint Security 300, Adobe Reader.
  - 8. ИРБИС электронный каталог.
  - 9. Платформа ДО Русский Moodle.